

EDI - ASN Note

Load-No.: 79648

22.06.2020 - 12:51

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area: 14248

page 1/2

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

Forw. Agent Name:

-Number:

16070077

Gross Weight:

19.330 KG

SEISSENSCHMITT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Numero Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

80736679	000010	2511108490	8.480	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG
22.06.2020		035309-900				

550003916202
nt. wt.: 14.080 KG , gr. wt.: 15.449 KG

180266923

H1

5910453506

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 81,82
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio: ☒ NO
Quantità imballi: 16
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 30/6/20
Firma: 

34872

Cast-Number: 249057
UC-Material: G089770020
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

DCT300/P01850

80737631	000010	2511109390	7.400	PC	M	SCHALTRAD 7.GANG
22.06.2020		035307-900				

550003915702
nt. wt.: 14.080 KG , gr. wt.: 15.449 KG180266924
5910453512

U

34873

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 21,02
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio: ☒ NO
Quantità imballi: 4
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 30/6/20
Firma: 

Cast-Number: 621895
UC-Material: L091780010
Text: Engineering Change Status A

DCT300/P01850

GR: Quant. Check:

Rating Check:

Firma

EDI - ASN Note

Load-No.: 79648

22.06.2020 - 12:51

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No: 1450700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTERBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via del Cicalamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:
Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:
Gross Weight:
16070077
19.330 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.
-Date Suppl. Ref. No. Vend.
Pack. Mat. -Quant.

Quant. UM V/G Name of delivery
- Number Cust. Add. Data Vendor
-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

SEIßENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale

Artikel SCHALTRAD 7.GANG

HBS-Teil-Nr. 035307-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Auftrag 1023334
(order no./ordre no.)

Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm.	40 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Umformgrad	45,8:1
(Diammeter / diamètre)	

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1500	1.2700	0.0090	0.0210	1.0800	0.0300	0.1200	0.1100	0.0070	0.0280	0.0100	0.0002	0.0070	0.0040	0.0000	0.0000	0.0026	0.0060	0.0010	0.0000	0.0011	0.0134	2.4000	17.0000

[illegible]

Getüfte (part. name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT - GEFÜGE				Randentkohlung (décarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8
						10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3-OXIDE=0
--	------------

Rp0,2(N/mm²)	
0.00	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z(%)	
0.00	-
0.00	

Av(J)		bei T(°C)
0.00	- 0.00	0.00

Vorschritt (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Resultat)	158.0	-	174.0	HBW
	0		0	

Vorschrift (specification / Specification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordi

Page 1 of 1

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. • 91001108		3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		6) Date 22.06.2020		7) Relation number	
8) Shipment number 79648		9) Forwarding agent		10) Forwarding 16070077 Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND Telephone Fax	
11) Recipient 12) Customer Number 14550700 Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728		13) Cargo manifest/freight list		15) Sender's comment for the forwarding agent	
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248		16) Receipt date 22.06.2020		17) Receipt time 12:51:00	
18) Delivery note no. 0080736679 0080737631	19) Number 16 4	20) Packaging TBA-500256 TBA-500256	22) Contents ZAHNRAD 2.GANG SCHALTRAD 7.GANG	23) Tara weight in KG 1.369 341	24) Gross weight in KG 15.449 3.881
Total		20		1.710 KG	19.330 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 30.294,00 EUR		33) kind of goods A	
35) Enclosures		36) Order number, customer		34) Sender cash on delivery	
37) Means of transport number		38) Truck code SLS JL 920		39) Shipping type Truck Company	
40) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact.		41) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Date Truck signature Name Signature		42) Company stamp / signature	
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	
46) Für die Ablage					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004652 vom 22.06.2020



20-004652

Ludwigsburg, 22.06.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.06.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.06.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80736679 2 80737631	11 Anzahl der LM Nombre des colis 20	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 19.330	15 Umfang cbm 58,05
Summe: Total 20,00 COLLI		19.330,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güteempfangen am / Réception des marchandises le 20-004652 MAGNA PT S.p.A. SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 30 GIU 2020 "Ricevuto e consegnato" verifica sulla qualità e quantità	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604